



MINISTERIO DA EDUCAÇÃO  
FUNDAÇÃO UNIVERSIDADE FEDERAL DE RONDÔNIA  
DEPARTAMENTO ACADÊMICO DE LÍNGUAS ESTRANGEIRAS - PORTO VELHO

ATA DE REUNIÃO

Às oito horas e trinta minutos do dia oito de dezembro de dois mil e vinte e um estiveram reunidos *on line* (em tempo real), pela plataforma GoogleMEET, Link da videochamada: <https://meet.google.com/psd-prte-msz>, os professores do Curso de Letras-Espanhol do Departamento de Línguas Estrangeiras, convocados pela Presidência do Núcleo Docente Estruturante do Curso de Letras-Espanhol para a **décima sétima** reunião de 2021. Docentes presentes: Patrícia Helena dos Santos Carneiro, na presidência, Mirella Nunes Giracca, Reny Gomes Maldonado, Rosinete Vasconcelos Costa, Elton Emanuel Brito Cavalcante (suplente em substituição da membra Nádia Nelziza Lovera de Florentino, licenciada para pós-doutorado), Juliana Bevilacqua Maioli (suplente) e Luciana Pitwak Machado Silva Prates (suplente). Professora Licenciada para Pós-doutorado: Nádia Nelziza Lovera de Florentino. A professora Patrícia Carneiro, saudando os presentes, agradecendo a participação de cada pessoa nesta reunião do NDE do Curso, deu início aos trabalhos. **Antes da entrada na pauta do dia, houve a leitura da ata preliminar do dia três de dezembro de 2021. Finalizada a leitura, passou para a pauta.** Previamente à entrada na pauta do dia, a Professora Patrícia perguntou se havia pedido de inclusão de ponto de pauta. O Professor Elton solicitou a inclusão de tema relativo às disciplinas TCC I, TCC II e Metodologia da Pesquisa. Após isso, a Professora Patrícia pediu a inclusão do Calendário de Ações do NDE 2021-2022. **DECISÃO: Aprovado.**

**1. Informes.** A Professora Mirella Nunes Giracca informou que todo os eventos estão no canal do Youtube Projetos Dale e que os eventos de Espanhol estão na *Playlist* Dale em Debate e Charlas sin Fronteras. A Professora Patrícia Carneiro informou que participou da reunião do Núcleo de Ciências Humanas na tarde de 07 de dezembro de 2021. A pauta do evento foi o chamado do Núcleo para o posicionamento dos departamentos em relação à realização de avaliação do Seminário da CPAV e à escrita do relatório dos resultados da avaliação dos discentes, docentes e técnicos. Informou-se a decisão, entre os presentes, que o Núcleo encaminhará documento para a CPAV no sentido de solicitar prorrogação de prazo e de realização do Seminário, em Março de 2022, pelo Núcleo no qual todos os departamentos do Núcleo apresentariam os seus relatórios sobre os resultados da avaliação dos discentes, docentes e técnicos. Além disso, informou também que o prazo de trancamento, conforme o calendário acadêmico, terminará dia 09 de dezembro de 2021. **2. Processo nº 23118.011241/2021-03.** Produção do Relatório de Avaliação do Curso: Avaliação e Leitura do texto coletivo e explicação pelos proponentes das contribuições ao texto e ao quadro de ações. Passando ao ponto 2, a presidência apresentou o Comunicado nº 2/2021/CPAV/REI, enviado aos Departamentos pela COMISSÃO PRÓPRIA DE AVALIAÇÃO - COMISSÃO EXECUTIVA (0827204) Processo nº 23118.013299/2021-83. Em discussão, a presidência lembrou que o NDE já estava trabalhando com a possibilidade do evento ser realizado no dia 10 de dezembro de 2021 e com o novo Comunicado houve a prorrogação da data para a sua realização até o dia 23 de dezembro de 2021, com a entrega do Relatório em 10 de fevereiro de 2022. Os conselheiros entraram em processo de discussão sobre a data de realização do evento e deliberaram, em vistas das dúvidas individuais, enviar um documento com alguns questionamentos. Assim, os Conselheiros apresentaram os seguintes questionamentos: **I) Professor Elton:** 1. Pedimos esclarecimentos a esta CPAV sobre os dados em relação a dois pontos: a) se, de fato, o questionário era o que deveria ser direcionado aos alunos do Curso de Espanhol; b) acaso estando o questionário correto, se foram os alunos do Curso de Espanhol que responderam o referido questionário. **II)**

Professora Mirella: 2. No caso do Departamento de Línguas Estrangeiras, há dois cursos, dois NDEs. Perguntamos: houve direcionamento exato da AVALIAÇÃO ao alunado de cada curso? Ou os dados foram considerados de modo absoluto sem considerar a singularidade da existência de dois cursos no mesmo Departamento? 3. Não seria mais interessante direcionar essa avaliação para cada curso, visto que quem responde ao final são os NDEs? 4. Se considerarmos que houve essa distinção entre os cursos, como separam as respostas dos discentes e docentes dos cursos de Espanhol e de Inglês? 5. Como fazem o levantamento a partir das respostas recebidas (por núcleo, por departamento, NDE)? III) Professora Juliana: 6. O NDE do Curso de Letras-Espanhol está respondendo nesta avaliação por nossos alunos e docentes ou por todo o DALE e também por outros docentes que ministram disciplinas em referido curso? Se temos 10 docentes em Letras Espanhol, por que os dados coletados se baseiam na resposta de 13? 7. Como saber se os alunos que responderam são ingressantes ou concluintes? **DECISÃO: APROVADO.** Por fim os conselheiros aprovam as seguintes recomendações para serem encaminhadas à Comissão Própria de Avaliação (CPAV): 1) “Dada a competência do NDE nas questões relativas ao Curso, e dada a sua responsabilidade na escrita do relatório da avaliação realizada do curso, recomendamos que o NDE possa participar mais ativamente da construção da programação e do processo de avaliação, bem como conhecer previamente os quesitos de avaliação direcionados aos docentes, discentes e técnicos.” E 2) “Em caso da não distinção entre os alunos e docentes do Curso de Letras-Espanhol e do Curso de Letras-Inglês, solicitamos seja criado um espaço no formulário no SIGAA para que se atenda a singularidade do Departamento de Línguas Estrangeiras e assim possamos EXATIFICAR os respondentes dos referidos formulários de avaliação, dando maior segurança e credibilidade aos dados coletados.” *Acordou-se a próxima reunião para o dia 14 de dezembro de 2021, terça-feira, às nove horas da manhã e ficaram os professores convocados, a partir desta reunião, para tratar dos itens de pauta não abordados. Por fim, nada mais havendo a tratar, a reunião foi encerrada às onze horas e cinquenta e oito minutos e eu, Patrícia Helena dos Santos Carneiro, na qualidade de secretária, lavrei a presente ata que, após lida e aprovada pelos membros participantes da reunião do NDE, será assinada eletronicamente por todos os presentes.*



Documento assinado eletronicamente por **RENY GOMES MALDONADO, Membro da Comissão**, em 11/12/2021, às 20:46, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **ROSINETE VASCONCELOS COSTA, Docente**, em 11/12/2021, às 23:16, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **ELTON EMANUEL BRITO CAVALCANTE, Docente**, em 11/12/2021, às 23:27, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **MIRELLA NUNES GIRACCA, Docente**, em 11/12/2021, às 23:38, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **PATRICIA HELENA DOS SANTOS CARNEIRO, Docente**, em 12/12/2021, às 19:38, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **LUCIANA PITWAK MACHADO SILVA PRATES, Docente**, em 21/12/2021, às 17:38, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **JULIANA BEVILACQUA MAIOLI, Docente**, em 21/12/2021, às 21:28, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).

---



A autenticidade deste documento pode ser conferida no site [http://sei.unir.br/sei/controlador\\_externo.php?acao=documento\\_conferir&id\\_orgao\\_acesso\\_externo=0](http://sei.unir.br/sei/controlador_externo.php?acao=documento_conferir&id_orgao_acesso_externo=0), informando o código verificador **0838825** e o código CRC **0208BD3B**.

---

Referência: Processo nº 23118.013756/2021-30

SEI nº 0838825



MINISTERIO DA EDUCAÇÃO  
FUNDAÇÃO UNIVERSIDADE FEDERAL DE RONDÔNIA  
DEPARTAMENTO ACADÊMICO DE LÍNGUAS ESTRANGEIRAS - PORTO VELHO

ATA DE REUNIÃO

Às nove horas do dia catorze de dezembro de dois mil e vinte e um estiveram reunidos *on line* (em tempo real), pela plataforma GoogleMEET, Link da videochamada: <https://meet.google.com/hin-uiux-poi>, os professores do Curso de Letras-Espanhol do Departamento de Línguas Estrangeiras, convocados pela Presidência do Núcleo Docente Estruturante do Curso de Letras-Espanhol para a **décima oitava** reunião de 2021. Docentes presentes: Patrícia Helena dos Santos Carneiro, na presidência, Mirella Nunes Giracca, Reny Gomes Maldonado, Rosinete Vasconcelos Costa, Elton Emanuel Brito Cavalcante (suplente em substituição da membra Nádia Nelziza Lovera de Florentino, licenciada para pós-doutorado), Juliana Bevilacqua Maioli (suplente). Ausência justificada: Gracielle Marques (suplente). Ausente: Luciana Pitwak Machado Silva Prates (suplente). Professora Licenciada para Pós-doutorado: Nádia Nelziza Lovera de Florentino. A professora Patrícia Carneiro, saudando os presentes, agradecendo a participação de cada pessoa nesta reunião do NDE do Curso, deu início aos trabalhos. Antes da entrada na pauta do dia, houve a leitura da ata do dia oito de dezembro de 2021. Finalizada a leitura, passou-se para a pauta do dia. **Pedido de inclusão de item na pauta:** Professora Reny solicitou a inclusão do item **3. Realização do evento do Seminário de Avaliação de Curso. DECISÃO: APROVADO** a professora Patrícia solicitou a inclusão do item **4. Projeto de Extensão. DECISÃO: APROVADO** Foram retirados da pauta os itens: *Atualização do PPC 2017. Trabalho das Comissões e Recomposição do NDE de Letras-Espanhol* **DECISÃO: APROVADO. Assim houve a renumeração dos itens da pauta do dia. 1. Informes.** A professora Mirella relembra que houve a sua recomendação de um secretário nas reuniões do NDE, tal dito na reunião do dia 08 de dezembro de 2021. A Presidência agradeceu a recordação que contribuirá para o bom andamento dos trabalhos do NDE. Em seguida a Professora Patrícia informa que o TAE poderá ajudar a presidência na secretaria da reunião. Não obstante isso, informa também que neste dia, mais cedo, esteve em reunião com o TAE Eduardo Gabriel e a Professora Tamara. Houve o TAE Eduardo informou que precisará de flexibilidade de horário em virtude de questões de saúde e familiares. Além disso, já avisou que solicitou sua remoção para o UNIR Centro. Assim muito provavelmente ficará pouco tempo no Departamento de Línguas Estrangeiras. **2. Conversa com o Procurador Institucional, Francisco Robson da Silva Vasconcelos. (Processo nº 23118.011241/2021-03). Relatório de Avaliação do Curso).** A convite da Presidência do NDE, o Procurador Institucional da Universidade Federal de Rondônia, Francisco Robson da Silva Vasconcelos participou da reunião esclarecendo as dúvidas dos docentes apresentadas no Processo nº 23118.011241/2021-03 através do Documento SEI 0838905 e da Ata do NDE, Documento SEI 0838825, do dia 14 de dezembro de 2021. O Procurador explicou detalhadamente as diferenças entre a avaliação de curso e avaliação institucional, enfatizando o papel de cada uma e a atuação da CPAV. Além disso, respondeu a todas as questões dos docentes presentes nos Documentos SEI 0838905 e 0838825. Explicou a importância de realização do seminário de avaliação do curso e frisou o prazo de 10 de fevereiro de 2022 para a entrega do Relatório de Avaliação do Curso, nos termos do Comunicado nº 2/2021/CPAV/REI. Após os esclarecimentos e não havendo mais perguntas dos membros do NDE, a Presidência agradeceu a presença do Procurador Institucional na reunião. **3. Realização do evento do Seminário de Avaliação de Curso.** A professora Reny solicitou a inclusão deste ponto de pauta, tendo havido a inversão de pauta, aprovada por todos os membros presentes. Em vista das explicações do Procurador Institucional, a Professora Reny advogou pela realização do

evento para que o Curso de Letras-Espanhol possa cumprir o prazo de Comunicado nº 2/2021/CPAV/REI. Houve manifestação dos membros que concordaram com a realização do evento em 22 de dezembro de 2021, às 14 horas. Estabeleceu-se também uma Comissão Organizadora composta pelos seguintes membros do NDE: Patrícia, Mirella Nunes, Elton Emanuel, Reny, Rosinete, Juliana e Luciana. Além disso, participarão da Comissão como equipe técnica as discentes: Manuela e Angel, do Curso de Letras-Espanhol e o TAE Eduardo Luís Gabriel. Os palestrantes serão a Professora Rosinete, o Procurador Institucional, Francisco Robson da Silva Vasconcelos, o Professor Elton Emanuel, a Professora Reny e a Professora Patrícia. A professora Juliana ficará no registro das contribuições dos alunos. A Professora Patrícia coordenará a mesa das contribuições dos discentes, docentes e técnicos. Houve a estruturação do programa do evento. Os certificados serão feitos pela Professora Mirella e pelo TAE Eduardo. As professoras Rosinete, Reny e Patrícia ficaram responsáveis do cartaz. Houve o pedido, por parte da Professora Reny, de uma Ordem de Serviço a todos os membros participantes do evento. O trabalho da Comissão será a organização do evento, a sistematização das contribuições dos discentes, docentes e técnicos e expedição de certificados dos participantes **DECISÃO: Aprovado.** Em função do avanço da hora, a **presidência propôs que os demais itens da pauta sejam objeto de apreciação na próxima reunião. DECISÃO: APROVADO** A Presidência propôs que todos os professores continuem contribuindo com o documento compartilhado no google docs e que haja uma reunião antes do Seminário para a aprovação do texto prévio do Relatório de Avaliação de Curso. **DECISÃO: APROVADO** Acordou-se a próxima reunião para o dia 20 de dezembro de 2021, segunda-feira, às oito horas e trinta minutos da manhã e já ficaram os professores convocados a partir desta reunião. Nada mais havendo a tratar, a reunião foi encerrada e eu, Patrícia Helena dos Santos Carneiro, na qualidade também de secretária da reunião, lavrei a presente ata, que será assinada eletronicamente no SEI por mim, sendo lida e aprovada pelos demais participantes da reunião.



Documento assinado eletronicamente por **PATRICIA HELENA DOS SANTOS CARNEIRO, Presidente da Comissão**, em 08/06/2022, às 18:05, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



A autenticidade deste documento pode ser conferida no site [http://sei.unir.br/sei/controlador\\_externo.php?acao=documento\\_conferir&id\\_orgao\\_acesso\\_externo=0](http://sei.unir.br/sei/controlador_externo.php?acao=documento_conferir&id_orgao_acesso_externo=0), informando o código verificador **0839982** e o código CRC **94A71491**.





MINISTERIO DA EDUCAÇÃO  
FUNDAÇÃO UNIVERSIDADE FEDERAL DE RONDÔNIA  
DEPARTAMENTO ACADÊMICO DE LÍNGUAS ESTRANGEIRAS - PORTO VELHO

ATA DE REUNIÃO

Às oito horas do dia vinte de dezembro de dois mil e vinte e um estiveram reunidos *on line* (em tempo real), pela plataforma GoogleMEET, Link da videochamada: [meet.google.com/fyd-ynm-bsc](https://meet.google.com/fyd-ynm-bsc), os professores do Curso de Letras-Espanhol do Departamento de Línguas Estrangeiras, convocados pela Presidência do Núcleo Docente Estruturante do Curso de Letras-Espanhol para a **décima nona** reunião de 2021. Docentes presentes: Patrícia Helena dos Santos Carneiro, na presidência, Mirella Nunes Giracca, Reny Gomes Maldonado, Rosinete Vasconcelos Costa, Elton Emanuel Brito Cavalcante (suplente em substituição da membra Nádia Nelziza Lovera de Florentino, licenciada para pós-doutorado), Juliana Bevilacqua Maioli (suplente) e Luciana Pitwak Machado Silva Prates (suplente). Ausência: Gracielle Marques (suplente). Professora Licenciada para Pós-doutorado: Nádia Nelziza Lovera de Florentino. Presentes: Juliana de Almeida Rocha, estagiária do Departamento de Línguas Estrangeiras, e o TAE Eduardo Luís Gabriel da Silva. A professora Patrícia Carneiro, saudando os presentes, agradecendo a participação de cada pessoa nesta reunião do NDE do Curso, deu início aos trabalhos. Iniciada a reunião registrou as presenças de Juliana de Almeida Rocha, estagiária do Departamento de Línguas Estrangeiras, bem como do TAE Eduardo Luís Gabriel da Silva. Após a apresentação a pauta, a Presidenta perguntou aos membros do NDE se havia pedido de inclusão de item de pauta. **1. Informes.** A professora Mirella informou que não poderá participar no evento de quarta-feira, à tarde, dado que haverá operação do seu esposo neste dia. A professora Patrícia manifestou seu desejo de que tudo corra bem no procedimento cirúrgico. Em seguida, a professora Patrícia informou que haverá a colação de grau no dia 23 de dezembro de 2021 dos alunos Mateus Costa dos Santos e Deliciée Leite de Oliveira, do Curso de Letras-Espanhol, e também participaram da colação de grau os alunos Márcio dos Anjos Silva e Maria Clara Rodrigues de Resende. **2. Processo nº 23118.011241/2021-03.** Relatório de Avaliação do Curso. Procedeu-se à leitura do texto compartilhado no google drive, sendo realizada a discussão e aprovação das contribuições relativas aos discentes na parte das questões para avaliar se o curso ofertou oportunidades aos discentes. **Decisão: Aprovadas contribuições.** Restou finalizar a leitura, discussão e aprovação das demais contribuições ao documento em outra reunião. *Acordou-se a próxima reunião para o dia 21 de dezembro de 2021, segunda-feira, às oito horas e trinta minutos da manhã e já ficaram os professores convocados a partir desta reunião.* Nada mais havendo a tratar, a reunião foi encerrada e eu, Patrícia Helena dos Santos Carneiro, na qualidade também de secretária da reunião, lavrei a presente ata, que será assinada eletronicamente no SEI por mim, sendo lida e aprovada pelos demais participantes da reunião.



Documento assinado eletronicamente por **PATRICIA HELENA DOS SANTOS CARNEIRO**, Presidente da Comissão, em 08/06/2022, às 18:07, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



A autenticidade deste documento pode ser conferida no site [http://sei.unir.br/sei/controlador\\_externo.php?acao=documento\\_conferir&id\\_orgao\\_acesso\\_externo=0](http://sei.unir.br/sei/controlador_externo.php?acao=documento_conferir&id_orgao_acesso_externo=0), informando o código verificador **0845806** e o código CRC **7D3B63DD**.

